



## **AFRIQUE DU SUD** **DU ZULULAND AU KRUGER PARK** avec Soweto, Pilgrim's Rest, Blyde River Canyon, les safaris du Kruger National Park, le Swaziland, le safari 4x4 à Hluhluwe & le Zululand 09 JOURS / 06 NUITS

### VOTRE CIRCUIT

- J01 AEROPORT DE DEPART → DURBAN
- J02 → DURBAN / SAFARI AQUATIQUE SANTA LUCIA / HLUHLUWE
- J03 INITIATION ZULU + DANSES / DEJEUNER / SWAZILAND
- J04 SWAZILAND / FABRIQUE BOUGIES + VERRE / KRUGER
- J05 SAFARI UNE JOURNEE KRUGER PARK DEJEUNER / DINER LOGEMENT
- J06 SAFARI KRUGER PARK / BLYDE RIVER CANYON / PILGRIM'S REST / SABIE
- J07 VILLAGE NDEBELE BOTSHABELLO / PRETORIA CITY TOUR + VOORTREKER
- J08 MUSEE APARTHEID – SOWETO / JOHANNESBURG →
- J09 → AEROPORT DE DESTINATION FINALE

#### 1<sup>ER</sup> JOUR **AEROPORT DE DEPART → DURBAN**

Rendez-vous à l'aéroport avec notre représentant à l'horaire convenu  
Envol depuis l'aéroport de départ pour Durban, prestations et nuit à bord

#### 2<sup>ème</sup> JOUR **→ DURBAN / SAFARI AQUATIQUE SANTA LUCIA / HLUHLUWE**

Arrivée **Durban**, anciennement appelé Port Natal (Noël) par le navigateur portugais Vasco de Gama qui aperçu la côte le jour de Noël 1497, fût baptisée Durban en 1835 en l'honneur Benjamin d'Urban, gouverneur de la colonie du Cap, capitale du Natal avec ses deux millions d'habitants (dont 500 000 indiens) Accueil par votre guide parlant français Départ pour le berceau du **Pays Zulu**, où s'illustra le célèbre Shaka Zulu qui inventa l'art de la guerre avec ses lances courtes pour le corps à corps, les boucliers que l'on roule et que l'on porte sur sa tête pour ne pas se fatiguer. Visite du **musée du Zululand** à Eshowe et déjeuner.

**Mini-croisière dans la réserve de Santa Lucia** Marais de 36 826 hectares dont la profondeur moyenne ne dépasse pas un mètre. C'est le lieu de séjour rêvé pour plus de 600 hippopotames et vous pourrez observer, tapis sur les berges, les crocodiles du Nil qui sommeillent d'apparence avant de se ruer sur les proies imprudentes qui viendraient se désaltérer près de l'embouchure des rivières qui se jettent dans l'estuaire (88 km / heure)



Arrivée à votre hébergement, cocktail de bienvenue à base de jus de fruit exotique sans alcool  
Dîner logement

3<sup>ème</sup> JOUR

### INITIATION RITES ET CULTURE ZULU + DANSES / SWAZILAND

Départ tôt le matin pour un **safari 4x4 ouvert avec ranger dans la réserve de Hluhluwe**, (liane en langue Zulu) qui couvre 96 000 hectare et qui est la plus vieille réserve naturelle de l'Afrique du Sud ( 1895 ) La faune concerne 80 espèces de mammifères ( rhinocéros, lions, éléphants, girafes, guépards, léopards, buffles, antilopes, babouins ) et quelques 425 espèces d'oiseaux. Hluhluwe est aussi la réserve qui abrite les derniers rhinocéros noirs de l'Afrique (environ 500) et près de 1 800 rhinocéros blancs. .Les lions sont des miraculés car il n'en restait plus un seul après la seconde guerre mondiale. Il fallu dans les années 50, qu'un lion solitaire en provenance du Mozambique arrive dans la réserve rejoint ensuite par des lionnes pour que la réserve retrouve son aspect original. Retour au Lodge pour le petit déjeuner



Vous assisterez ensuite à une **initiation aux rites et à la culture Zoulou** suivie d'un spectacle de danses tribales Déjeuner à **Dumazulu Kraal**



Départ pour le **royaume du Swaziland**, petit état indépendant enclavé dans le territoire sud-africain. Ce sera pour vous l'occasion de rencontrer l'Afrique noire avec ses traditions et ses contradictions. La beauté des paysages et la douceur de vivre du peuple swazi vous charmeront. Vous serez surpris par les immenses plantations de pins et d'eucalyptus que se fondent harmonieusement dans le relief montagneux du nord-ouest, avec à l'est les savanes d'acacias qui rappellent les immensités du Park Kruger Arrivée Mbabane, installation à votre hôtel, dîner logement

**Petit déjeuner sud africain ( buffet varié et copieux )**

A **Ezulwini Valley** un arrêt est prévu au **marché artisanal** où vous pourrez acheter des objets d'art africain et des girafes en bois à des tarifs beaucoup moins chers que partout ailleurs avec une grande diversité des produits et une grande variété.



Tour panoramique de la ville de **Mbabane**, capitale du royaume située au milieu des collines de Dlangeni Déjeuner encours des route. Continuation sur Hazyview en Afrique du Sud

Petit déjeuner matinal



**Le Kruger Park**, adossée à la frontière du Mozambique, est en quelque sorte un état dans l'état où les animaux sont rois. La superficie du parc est égale à celle d'Israël et à deux fois et demi celui de la Corse. D'une longueur de 350 km environ et d'une largeur de 60 km, son altitude varie de 200 à 900 m. Le climat est subtropical. C'est le 26 mars 1898 qu'à l'initiative de Paul Kruger fût proclamé la Sabie Game Reserve qui sanctuarisait le territoire entre les rivières Crocodile et Sabie pour protéger la faune. Mais c'est grâce à l'acharnement du major James Stevenson-Hamilton qui luttait contre le braconnage, que le parlement adopta en 1927 le décret sur les parcs nationaux et que fût rebaptisée

Retour Hazyview à votre hébergement, dîner et logement.

Option : **Soirée Shangana diner + visite village, boisson incluse**

Petit déjeuner sud africain ( buffet varié et copieux )

Départ pour la magnifique région du canyon de la **Blyde River** ( rivière Blyde ), l'une des merveilles de l'Afrique du Sud. On ne se lasse pas de voir cette extraordinaire veine qui s'enfonce jusqu'à 700 m de profondeur et où la rivière Blyde subit un dénivelé de 1 000 m sur 20 km de longueur.

A **Tree Rondavel** ( trois sommets figurant des tours ) la vue surplombant le lac artificiel vous donnera le vertige et l'occasion de réaliser la photo de votre vie. Déjeuner en cours de route

A **Bourke's Potholes** ( les marmites de la chance ) vous découvrirez les spectaculaires dessins



et formes de l'érosion des rochers face au coup de butoir de l'eau fougueuse des rivières Blyde et de la Treur. Arrêt au point de vue fantastique de **God's Window**. C'est ici que le Boschiman Xai lance la bouteille de coca cola dans le film les dieux sont tombés sur la tête.

Arrivée **Pilgrim's Rest**, petit village de mineurs inscrit au registre des monuments historiques qui a été complètement restauré. Ici le temps suspend son vol.

Découverte du village musée de 150 habitants qui comporte deux quartiers. Le Uptown ( ville haute ) avec l'église anglican, Pilgrim's et Sabie News, Bottle Store, Royal Hotel, Minor's House, le cimetière et Downtown (ville basse) avec le Highwayman's Garage et le magasin Pilgrim's Rest General Dealer Arrivée à hôtel, installation, dîner logement

Petit déjeuner sud africain ( buffet varié et copieux )

Départ pour Pretoria en passant par Sabie et Waterval Boven



**Arrêt pour découvrir les belles maisons et l'art des Ndébélés.** Les femmes sont revêtues de la traditionnelle couverture colorée des Ndébélés. Le groupe Nguni des Ndébélé vit dans la province du Nord, près de Pretoria, au milieu des groupes Sotho. Ils se distinguent par la façon étonnante dont ils peignent leurs maisons et par les costumes et les parures complexes des femmes. Déjeuner en cours de route

Arrivée **Pretoria**, capitale administrative où siège 6 mois par ans le parlement.(les 6 autres mois, le parlement siège à Cape Town)

Vous visiterez le **Voortrekker**, monument érigé entre 1937 et 1949 et inspiré des murailles du Grand Zimbabwe ( Great Zimbabwe ) suivi du tour panoramique de **Pretoria**, vous découvrirez

**Melrose House**, la Maison Paul Kruger puis l'**Union Building** d'où vous embrasserez la ville depuis son magnifique point de vue  
.Installation dans votre hébergement, diner logement

8<sup>ème</sup> JOUR **MUSEE APARTHEID – SOWETO / JOHANNESBURG →**

**Petit déjeuner sud africain ( buffet varié et copieux )**

Ne pas visiter le **Musée de l'apartheid** ne constituerait pas seulement une erreur mais une véritable faute. Car, mieux que partout ailleurs, c'est ici, dans ce bâtiment inauguré en 2001 et salué internationalement, que l'on peut comprendre l'inexplicable et plonger au cœur de la folie du système de séparation raciale, appliqué en Afrique du Sud de 1948 à 1991. Dès l'entrée chacun se dirige vers la porte qui correspond à sa couleur de peau, surmontées d'écriteaux " **blankes/whites** " ou " **nie blankes/non whites** " (blankes signifie blancs, en afrikaans, la langue des oppresseurs afrikaners). Vous y verrez les objets d'époque qui témoignent de la brutalité du régime. Ainsi, ce banc public estampillé " **Europeans only** " ou un exemplaire de ces blindés anti-émeute nommés Casspir qu'utilisait l'armée contre insurgés des townships. Suivez l'ascension et la chute de cet état ségrégationniste au travers de séquences filmées parfois choquantes, de photographies, de textes et d'objets divers.

**Déjeuner dans un Shebeen**

Option : **Déjeuner de viandes exotiques à volonté au restaurant Carnivore = 150 ZAR / pers**  
Départ pour la **visite de Soweto (SOuth WEstern TOwnship)**.

Ce quartier noir de plus de 3 millions d'habitants s'étend sur plus de 100 km2. Vous découvrirez les petits marchés traditionnels avec la maison de Nelson Mandela, celle de Desmond Tutu et celle de l'ex-épouse de Mandela, Winnie ainsi que les villas de Beverley Hills.



Transfert aéroport. Assistance aux formalités d'enregistrement  
Envol pour votre aéroport de départ sur vol régulier, prestations et nuit à bord

9<sup>ème</sup> JOUR **→ AEROPORT DE DESTINATION FINALE**

Petit déjeuner à bord.

Arrivée à votre aéroport de destination dans la matinée.

**NOTA** : Pour des raisons techniques, horaires d'avion, conditions météo ou autres incidents, le programme peut-être modifié ou adapté mais l'ensemble des visites prévues sera respecté



### **NOS PRIX N'INCLUENT PAS**

- \* Les taxes d'aéroport et hausse de carburant au 01/06/2017 & révisable € 465
- \* Les départs de Bruxelles, Lyon, Marseille, Nice, Toulouse
- \* Le supplément chambre individuelle €70
- \* Le port des bagages aux hôtels et à aéroport
- \* Les boissons et dépenses personnelles
- \* Les pourboires conseillés pour le guide R 20 / personne / jour
- \* Les pourboires conseillés pour le chauffeur R 20 / personne / jour
- \* **Assurances annulation, assistance, rapatriement, bagages obligatoire**

<b>SUP. BASE</b>	<b>35</b>	<b>30</b>	<b>25</b>	<b>20</b>	<b>15</b>	<b>10</b>
	<b>€55</b>	<b>€75</b>	<b>€115</b>	<b>€130</b>	<b>€155</b>	<b>€420</b>

### **VALIDITE DE L'OFFRE**

**31/10/2018** Taux de change 10 ZAR = 0.075 € Tarifs prestations au 01/06/2017  
(Les hôtels et Lodges donnés à titre indicatif, seront confirmés à réception de l'acompte pour réservation en fonction des disponibilités)

### **CONDITIONS DE VENTES**

Nos tarifs sont nets et exprimés en EURO Ils incluent la TVA à ce jour 14% et les taxes gouvernementales Nos tarifs sont établis en fonction des tarifs des hôtels, Lodges, restaurants, transporteurs et parcs nationaux connus au 01/06/2017, ils peuvent être modifiés sans préavis en fonction des augmentations des prestations de services des hausses de carburant, de la TVA et de taxes gouvernementales en Afrique du Sud Toute confirmation de réservation fait l'objet d'une facturation

#### **Pour les groupes,**

**25 % du règlement à la signature du contrat**, Le solde 31 jours au plus tard avant l'arrivée des clients. Une première répartition des chambres + ou - 20 % d'écart doit nous parvenir 60 jours avant le départ La liste de répartition définitive doit nous parvenir au plus tard 30 jours avant l'arrivée des clients. Les groupes sont accompagnés par des guide /accompagnateurs parlant le Français.

Dans le cas d'allotement linéaire, un deposit de 10 % du montant total est demandé à la signature du contrat. A D-60, une première estimation est établie. A D-30, la liste des noms avec la répartition des chambres provisoire doit nous parvenir.

*Le solde du règlement de la facture doit nous parvenir au plus tard 21 jours avant l'arrivée des clients sous peine d'annulation avec la répartition des chambres définitive*

### **CONDITIONS D'ANNULATION**

SAVANNA TOURS & SAFARIS applique à ses clients les conditions d'annulation imposées par les hôtels, les Lodges et les parcs nationaux des Etats en Afrique du Sud.

#### **Billets d'avion émis non remboursables.**

Avant 60 jours	€ 200 de forfait / personne
Entre D-60 et D-45	30 % du montant total
Entre D-45 et D-31	50 % du montant total
Entre D-31 et D-15	75 % du montant total
Entre 15 jours et le départ	100 % du montant total

### **CONTESTATIONS / RECLAMATIONS**

Toute contestation ou réclamation des clients concernant les prestations terrestres de la responsabilité de Savanna Tours & safaris doivent être faites pendant le circuit auprès des guide / accompagnateurs ou à défaut auprès du responsable des opérations de Savanna Tours & Safaris en Afrique du Sud. Toute réclamation qui nous parviendrait 15 jours après le retour des clients ne sera pas prise en compte et sera considérée comme non fondée.

### **RESPONSABILITE CIVILE PROFESSIONNELLE**

SAVANNA TOURS & SAFARIS a souscrit une Responsabilité Civile Professionnelle conforme aux recommandations de la CEE et de SATSA soit R1 million General Public Liability Insurance et R5 million Passenger Liability. £

**HOTELS DU CIRCUIT**

Pretoria	Hotel Arcadia ou similaire
Sabie	Floreat hotel ou similaire
Hazyview	Gecko Lodge ou similaire
Swaziland	Forester's Arms pu similaire
Hluhluwe	Dumazulu Lodge ou similaire
Durban	Tropicana Hotel

# **DU ZULULAND A JOHANNESBURG GROUPE**

## **ENTREE DURBAN – SORTIE JOHANNESBURG**

CATEGORIE STANDARD (3 \*\*\*)

07 JOURS / 06 NUITS

HORS AERIEN PRESTATION TERRESTRES SEULES EN ZAR

### **PRIX NET FORFAITAIRE PAR PERSONNE BASE 40 PAX EN ½ DOUBLE 2018 AVEC GUIDES PARLANT LE FRANCAIS**

<b>DU 01/11 AU 14/12/2017 - DU 12/01 AU 31/03/2018</b>
<b>8 975 ZAR</b>
<b>DU 01/04 AU 15/06/2018</b>
<b>8 790 ZAR</b>
<b>DU 16/06 AU 31/08/2018</b>
<b>8 975 ZAR</b>
<b>DU 01/09 AU 15/12/2018</b>
<b>9 170ZAR</b>
Réduction 3ème personne partageant chambre de deux adultes = 1 590 ZAR Réduction enfant –12 ans partageant chambre de deux adultes = 3 385 ZAR

#### **SAVANNA TOURS S'ENGAGE A ASSURER LES PRESTATIONS SUIVANTES**

- \* Accueil et les transferts Aéroport / Hôtel / Aéroport
- \* Service d'un guide parlant le français de Durban à Johannesburg
- \* Hébergement en chambre ½ double en pension complète  
**1<sup>er</sup> service** : Dîner du 2<sup>ème</sup> jour **dernier service** : déjeuner du 8<sup>ème</sup> jour
- \* Circuit en hôtel de catégorie standard
- \* Circuit réalisé en car climatisé de 44/40 - 34/32 - 16/15 places selon taille du groupe
- \* Frais de carburant et de chauffeur,
- \* Droits d'entrée du car au Kruger Park, au Swaziland
- \* Le safari aquatique à Santa Lucia
- \* L'entrée dans la réserve de Hluhluwe
- \* Le safari 4x4 ouvert avec ranger dans la réserve de Hluhluwe
- \* Spectacle de danses tribales Zoulou avec l'initiation aux rites et coutumes Zoulous
- \* L'entrée au Kruger National Park
- \* Le safari en car dans le Kruger National Park
- \* La Blyde River Canyon
- \* L'entrée à Bourke's Potholes
- \* La visite de Pilgrim's Rest
- \* L'entrée au village Ndebele
- \* Le tour panoramique de Pretoria
- \* Les droits d'accès au Voortrekker Monument
- \* La visite de Soweto
- \* Les droits d'accès à l'Apartheid Museum
- \* La TVA (14 % à ce jour) et les taxes touristiques
- \* Les pourboires dans les restaurants 10 %
- \* L'assistance en français de Savanna Tours Afrique du Sud

#### **NOS PRIX N'INCLUENT PAS**

- \* Le vol international entrée DUR sortie JNB
- \* Le supplément chambre individuelle 810 ZAR
- \* Le port des bagages aux hôtels et à aéroport
- \* Les boissons et dépenses personnelles
- \* Les pourboires conseillés pour le guide R 20 / personne / jour
- \* Les pourboires conseillés pour le chauffeur R 20 / personne / jour
- \* **Assurances annulation, assistance, rapatriement, bagages obligatoire**

<i>SUP. BASE</i>	35	30	25	20	15	10
	245 ZAR	565 ZAR	1 275 ZAR	1 665 ZAR	2 045 ZAR	5 965 ZAR

## **VALIDITE DE L'OFFRE**

**31/10/2018**

Tarifs prestations au 01/06/2017

(Les hôtels et Lodges donnés à titre indicatif, seront confirmés à réception de l'acompte pour réservation en fonction des disponibilités)

## **CONDITIONS DE VENTES**

Nos tarifs sont nets et exprimés en ZAR Ils incluent la TVA à ce jour 14% et les taxes gouvernementales Nos tarifs sont établis en fonction des tarifs des hôtels, Lodges, restaurants, transporteurs et parcs nationaux connus au 01/06/2017, ils peuvent être modifiés sans préavis en fonction des augmentations des prestations de services des hausses de carburant, de la TVA et de taxes gouvernementales en Afrique du Sud Toute confirmation de réservation fait l'objet d'une facturation

### **Pour les groupes,**

**25 % du règlement à la signature du contrat**, Le solde 31 jours au plus tard avant l'arrivée des clients.

Une première répartition des chambres + ou - 20 % d'écart doit nous parvenir 60 jours avant le départ La liste de répartition définitive doit nous parvenir au plus tard 30 jours avant l'arrivée des clients. Les groupes sont accompagnés par des guide /accompagnateurs parlant le Français.

Dans le cas d'allotement linéaire, un deposit de 10 % du montant total est demandé à la signature du contrat. A D-60, une première estimation est établie.

A D-30, la liste des noms avec la répartition des chambres provisoire doit nous parvenir.

*Le solde du règlement de la facture doit nous parvenir au plus tard 21 jours avant l'arrivée des clients sous peine d'annulation avec la répartition des chambres définitive*

## **CONDITIONS D'ANNULATION**

SAVANNA TOURS & SAFARIS applique à ses clients les conditions d'annulation imposées par les hôtels, les Lodges et les parcs nationaux des Etats en Afrique du Sud.

Avant 60 jours	€ 200 de forfait / personne
Entre D-60 et D-45	30 % du montant total
Entre D-45 et D-31	50 % du montant total
Entre D-31 et D-15	75 % du montant total
Entre 15 jours et le départ	100 % du montant total

## **CONTESTATIONS / RECLAMATIONS**

Toute contestation ou réclamation des clients concernant les prestations terrestres de la responsabilité de Savanna Tours & safaris doivent être faites pendant le circuit auprès des guide / accompagnateurs ou à défaut auprès du responsable des opérations de Savanna Tours & Safaris en Afrique du Sud. Toute réclamation qui nous parviendrait 15 jours après le retour des clients ne sera pas prise en compte et sera considérée comme non fondée.

## **RESPONSABILITE CIVILE PROFESSIONNELLE**

SAVANNA TOURS & SAFARIS a souscrit une Responsabilité Civile Professionnelle conforme aux recommandations de la CEE et de SATSA soit R1 million General Public Liability Insurance et R5 million Passenger Liability.

## **HOTELS DU CIRCUIT**

Pretoria	Hotel Arcadia ou similaire
Sabie	Floreat hotel ou similaire
Hazyview	Gecko Lodge ou similaire
Swaziland	Forester's Arms pu similaire
Hluhluwe	Dumazulu Lodge ou similaire
Durban	Tropicana Hotel ou similaire